



**இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின்
பாராளுமன்றம்**

**1997 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க, பாராளுமன்ற
(தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) (திருத்தச்)
சட்டம்**

(1997, ஒக்டோபர் மாதம் 21 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.)

அரசினர் ஆணைப்படி அச்சிடப்பட்டது.

1997, ஒக்டோபர் மாதம் 24 ஆம் திகதிய இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் வர்த்தமானம் பத்திரிகையின் II ஆம் பகுதிக்குக் குறைந்திரப்பியாக வெளியிடப்பட்டது.

இலங்கை அரசாங்க அச்சத் திணைக்களத்திற் பதிப்பிசைப்பெற்றது.

கொழும்பு 1. அரசாங்க வெளியீட்டியுவகத்திற் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

விலை : ரூபா 5.50

தபாற் செலவு : ரூபா 5.50

1997 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க, பாராளுமன்ற
(தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) (திருத்தச்) சட்டம்
[1997. ஒக்டோபர் மாதம் 21 ஆம் திகதி அத்தாட்சிப்படுத்தப்பட்டது.]

ச. வ. - ஒ. 14/97

பாராளுமன்ற (தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்)
சட்டத்தைத் திருத்துவதற்கானதொரு சட்டம்

இலங்கைச் சனநாயக சோசலிசக் குடியரசின் பாராளுமன்றத்
தினால் பின்வருமாறு சட்டமாக்கப்படுவதாகுக :-

1. இச்சட்டம் 1997 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க,
பாராளுமன்ற (தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) (திருத்தச்)
சட்டம் என எடுத்துக்காட்டப்படலாம்.

*குக்கம் பெயர்.

2. ஆயிரத்துத் தொள்ளாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின்
5 ஆம் இலக்க, தேசிய அரசுப் பேரவைச் சட்டத்தால்
திருத்தப்பட்டவாறான இதனகத்துப்பின்னர் "மூதன்மைச்
சட்டவாக்கம்" எனக் குறிப்பிடு செய்யப்படும்) பாராளுமன்ற
(தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) சட்டத்தின் 22 ஆம் பிரிவு
இத்தால் பின்வருமாறு மேலும் திருத்தப்படுகின்றது :-

383 ஆம் அத்தியாயத்
தின் 22 ஆம்
பிரிவைத்
திருத்தல்.

(1) அப்பிரிவின் (2) ஆம் உட்பிரிவை நீக்கிவிட்டு அதற்குப்
பதிலாகப் பின்வரும் உட்பிரிவை இடுவதன்மூலமும் :-

"(2) இச்சட்டத்திற்கான அட்டவணைப்பில் (அதன் பாகம்
அ என்பதிலாமினுஞ்சரி அல்லது பாகம் ஆ என்பதி
லாமினுஞ்சரி) குறித்துரைக்கப்பட்ட பாராளுமன்றச்
சிறப்புரிமைகள் மீறல் ஒய்வொன்றும் இதனகத்துப்
பின்னர் அதன் சார்பில் அடங்கியுள்ள ஏற்பாடுகளின்கீழ்
இப்பாகத்தின்கீழ் உயர்நீதிமன்றத்தால் தண்டி க்கப்படற்
பாலதான தவறொன்றாதல் வேண்டும்."; அத்துடன்

(2) அப்பிரிவின் இறுதியில் பின்வரும் புதிய உட்பிரிவைச்
சேர்ப்பதன்மூலமும் :-

"(3) இச்சட்டத்திற்கான அட்டவணைப்பின் பாகம் ஆ என
பதில் குறித்துரைக்கப்பட்டதும் பாராளுமன்றம் சம்பந்த
மாக அல்லது அது தொடர்பில் புரியப்பட்டதுமான
பாராளுமன்றச் சிறப்புரிமைகள் மீறல் ஒய்வொன்றும்,
இப்பாகத்தின்கீழ் அதன் சார்பில் அடங்கியுள்ள
ஏற்பாடுகளின்கீழ் பாராளுமன்றத்தால் தண்டி க்கப்படற்
பாலதான தவறொன்றாதல் வேண்டும்.

2 1997 ஆம் ஆண்டின் 37 ஆம் இலக்க, பாராளுமன்ற
(தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) (திருத்தச்) சட்டம்

முதன்மைச்
சட்டவாக்கத்தின்
37 ஆம் பிரிவைத்
திருத்தல்.

3. முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 37 ஆம் பிரிவு, அப்பிரிவின்
(2) ஆம் உட்பிரிவை நீக்கத் செய்வதன்மூலம் இத்தால்
திருத்தப்படுகின்றது.

முதன்மைச்
சட்டவாக்கத்தின்
37 ஆம் பிரிவைத்
திருத்தல்.

4. ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின்
5 ஆம் இலக்க, தேசிய அரசுப் பேரவைச் சட்டத்தால்
திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 37 ஆம்
பிரிவு இத்தால் பின்வருமாறு மேலும் திருத்தப்படுகின்றது :—

(1) அப்பிரிவின் (1) ஆம் உட்பிரிவை நீக்கச் செய்து அதற்குப்
பதிலாகப் பின்வரும் உட்பிரிவை இடுவதன்மூலம் :—

“(1) உட்பிரிவுகள் (2) அத்துடன் (3) என்பவற்றின்
ஏற்பாடுகளுக்கமைய பாராளுமன்றமானது, இச்சட்டத்
திறகான அட்டவணைவின் பாகம் ஆ என்பதில்
குறித்துரைக்கப்படுவதும் எவரேனும் உறுப்பினரால்
அல்லது வேறு எவரேனும் ஆனினால் பாராளுமன்றம்
சம்பந்தமாக அல்லது அது தொடர்பில் புரியப்படு
வதுமான பாராளுமன்றச் சிறப்புரிமைகளின் மீறலை
எதனையும் கடுக்கமுறையில் தண்டிப்பதற்கான
தத்துவமும் நியாயாதிக்கமும் கொண்டிருத்தல்
வேண்டும்.”;

(2) அப்பிரிவின் உட்பிரிவு (1.அ) என்பதனை நீக்கத்
செய்வதன்மூலமும் ; அத்துடன்

(3) அப்பிரிவுக்கான ஓரக்குறிப்புக்குப் பதிலாகப் பின்வரும்
ஓரக்குறிப்பை இடுவதன்மூலமும் :

“அட்டவணைவின் பாகம் ஆ என்பதில் குறித்
துரைக்கப்பட்ட தவறுகளினை பாராளுமன்றத்தின்
நியாயாதிக்கம்.”

முதன்மைச்
சட்டவாக்கத்தின்
37.அ என்றும்
பிரிவை நீக்குதல்.

5. ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின்
5 ஆம் இலக்க, தேசிய அரசுப் பேரவைச் சட்டத்தால்
திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 37.அ
என்னும் பிரிவு இத்தால் நீக்கப்படுகின்றது.

1937 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க, பாராளுமன்ற 3
(தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) (திருத்தச்) சட்டம்

6. ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின்
5ஆம் இலக்க, தேசிய அரசப் பேரவைச் சட்டத்தாலும்
1937 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தாலும் திருத்
தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 28 ஆம் பிரிவு
இத்தால் நீக்கப்பட்டு அதற்குப் பதிலாகப் பிரிவரும் பிரிவு
இடப்படுகின்றது:—

முதன்மைச்
சட்டவாக்கத்தின்
28 ஆம் பிரிவை
மற்றிரு செயல்கள்.

"பாராளுமன்றம்
வந்திக்கொண்ட
தண்டனை.

28. இப்பாக்கத்தின்கீழ் ஏதேனும் தவறுக்காகப்
பாராளுமன்றத்தினால் வந்திக்கொண்டிருக்கக்கூடிய தண்ட
னையானது, பாராளுமன்றத்தின் அவை வரம்
பின் நிறுத்தி எச்சரித்தலாகிய அல்லது பாராளு
மன்ற வளவுகளிலிருந்து அகற்றத்தலாகிய
தண்டனையாக இருத்தல் வேண்டும் :

ஆயினும், எவ்வாறாயினும், பாராளுமன்ற
உறுப்பினரொருவரால் புரியப்படும் தவறொன்
றின் விடயத்தில், பாராளுமன்றமானது, இதன்
கற்றுமுன்னர் குறித்துரைக்கப்பட்ட ஏதேனும்
தண்டனைக்கு மேலதிகமாக அல்லது அதற்குப்
பதிலாக, அவரை ஒருமாதத்திற்கு மேற்படாத
ஏதேனும் காலப்பகுதிக்குப் பாராளுமன்றத்தின்
சேவையிலிருந்து விலக்கி வைக்குமாறு கட்டளை
விடலாம் :

ஆயினும், மேலும், உறுப்பினரொருவராக
அல்லாத ஆளுநருவரால் புரியப்படும் ஏதேனும்
தவறொன்றின் விடயத்தில் பாராளுமன்றமானது,
அத்தகைய ஆள் ஆளுநராக இருக்க மேற்படாத
பொரு காலப்பகுதிக்குப் பாராளுமன்றத்திற்குள்
அல்லது அதன் வளவுகளுக்குள் பிரவேசிப்
பதின்மீது தடைசெய்யப்பட வேண்டுமெனவும்
கட்டளைவிடலாம் .”

4 1997 ஆம் ஆண்டின் 17 ஆம் இலக்க, பாராளுமன்ற
(தத்துவங்களும் சிறப்புரிமைகளும்) (திருத்த) சட்டம்

முதன்மைச்
சட்டவாக்கத்தின்
33 ஆம் பிரிவு
மாதிரி செய்தல்.

7. ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின்
5 ஆம் இலக்க, தேசிய அரசுப் பேரவைச் சட்டத்தின் 3 ஆம் பிரிவு
பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 33 ஆம் பிரிவு
இத்தால் நீக்கப்பட்டு அதற்குப் பதிலாகப் பின்வரும் பிரிவு
இடப்படுகின்றது:—

“பாராளுமன்றத்
தண்டனைத்
தத்துவத்தை
வளர்ப்பதற்கு
செய்தல்.

33. இச்சட்டத்திலுள்ள எதுவும், எவரேனும்
ஆளியமீது, அட்டவணைவின் பாகம் ஆளியத்தில்
குறித்துரைக்கப்படும் ஏதேனும் தவறுக்கு இச்சட்
டத்தின் 33 ஆம் பிரிவால் அதிகாரமளிக்கப்பட்ட
ஏதேனும் தண்டனையை விதிப்பதற்கான ஏதே
னும் தத்துவத்தைத் தவிர வேறு ஏதேனும் தண்ட
னையை விதிப்பதற்கான தத்துவம் எதனையும்
பாராளுமன்றத்திற்கு அளித்தவோ அல்லது
அளிப்பதாகப் பெருநன் கொள்ளப்படுதலோ
ஆகாது.”

முதன்மைச்
சட்டவாக்கத்தின்
அட்டவணை
வைத் திருத்தல்.

8. ஆயிரத்துத் தொனாயிரத்து எழுபத்தெட்டாம் ஆண்டின்
5 ஆம் இலக்க, தேசிய அரசுப் பேரவைச் சட்டத்தின் 3 ஆம்
பிரிவால் திருத்தப்பட்டவாறான முதன்மைச் சட்டவாக்கத்திற்
கான அட்டவணை அவுபட்டவண்ணவின் பாகம் ஆளியத்தில்
அதன்சண் காணப்படும் தலைப்புக்குப் பதிலாக, பின்வரும்
தலைப்பை இடுவதன்மூலம் இத்தால் திருத்தப்படு
கின்றது :—

“உயர்நீதிமன்றத்தினால் மாதிரிய தண்டிக்கப்
படற்பாலான தவறுகள்.”

தவறுகளை
ஏற்படுத்தத்தில்
சிக்கன உரையே
மேலவாங்கி
நிறுத்தல்.

9. இச்சட்டத்தின் சிங்கள உரையுக்கும் தமிழ் உரையுமையே
ஏதேனும் தவறுகளை ஏற்படுத்தத்தில், சிங்கள உரையே
மேலவாங்கி நிறுத்தல் வேண்டும்.

பாராளுமன்றத்தில் சட்டமூலங்களிலும் சட்டங்களிலும் தமிழ் பிரதினில் வருடாந்த சந்தா (உள்நாடு) ரூபா 1.347; (வெளிநாடு) ரூபா 1,839; ஒவ்வொன்றாகும் திசெம்பர் மாதம் 15 ஆம் தேதிகளுக்குள் எதிர்பாரும் ஆண்டுக்கான சந்தாப்பணம் அத்தியட்சகர், அரசாங்க வெளியீட்டலுவலகம், இல.23, திரைவால்வோதல் இல்லம், லோட்டன்ரோட், கொழும்பு 01 என்ற விலாசத்திற்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்.